

AVOZ DE MELGAÇO

QUINZENÁRIO REGIONALISTA

AB.

DIRECTOR
JÚLIO HILARIÃO VAZ

QUINZENÁRIO
PORTE PAGO



Preço Avulso — 10\$00
Publica-se nos dias 1 e 15

Melgaço 15 de Março de 1983 — Ano XXXVII — N.º 748 — Tiragem da última edição — 1 100 exemplares

INGÉNUOS ÚTEIS...

Por: Francisco Ferreira

O Conselho Português de Paz e Cooperação declarou, através da imprensa, que dá seu pleno apoio à Conferência Internacional de Lisboa em prol da paz, da defesa dos povos oprimidos da África do Sul e da Namíbia, e de solidariedade aos chamados países da "linha da frente", marcada para a nossa capital de 25 a 27 de Março próximo. O referido Conselho nunca elevou a sua voz em defesa dos direitos dos dissidentes soviéticos ou dos povos da Europa Oriental, da Polónia, concretamente, cujo povo sofre brutal repressão com o descarado apoio do Kremlin.

Quanto mais as tropas soviéticas avançam geograficamente e ocupam territórios alheios — o Afeganistão foi ocupado à três anos — mais frequentes são as conferências análogas à que está marcada para se reunir em Lisboa, no próximo mês de Março, Essa conferência, como informaram os jornais, tem o patrocínio do Presidente Ramalho Eanes e de outras personalidades, algumas do campo socialista (?) Aquilino Ribeiro Machado entre eles, e outros ingénuos úteis...

O tenente-coronel Víctor Alves presidirá à conferência mencionada. Pregadores da paz como Silas Cerqueira, Costa Gomes e outros elementos perturbadores tentam desviar a atenção pública no sentido de que unicamente as armas americanas ameaçam a paz dos povos. Ao mesmo tempo ocultam o carácter perigoso das armas soviéticas.

Há um ano, em Março de 1982, a Rádio Moscovo transmitiu um comentário, cujo autor, filho de um coronel do Exército Soviético, que foi meu colega de trabalho nessa Emissora, advertiu que bastariam duas bombas para varrer Portugal da face da terra. Essas bombas seriam soviéticas e não americanas, dado que Portugal é aliado dos Estados Unidos.

A nova conferência, marcada para Lisboa, e os seus promotores não servem a causa da paz e da segurança dos povos, servem a linha militarista do Kremlin que reprime os direitos dos povos da Europa Oriental, inclusivé dos povos da Estónia, Letónia e Lituânia que, em 1939 foram integrados, pela força das armas, no império de Kremlin.

A linha militarista, expansionista do Kremlin é evidente. O Afeganistão está ocupado por tropas soviéticas. Através dos seus cipaios cubanos, o Kremlin domina Angola, controla a Etiópia, pontifica em Moçambique, manda em Cuba, consolida-se na Nicarágua e pretende ocupar El Salvador a caminho do México para se apoderar do petróleo desse país latino-americano.

A opinião pública não pode confiar no pacifismo

continua na página 8

CLUBE DE CAÇADORES

Acaba de ser feita a escritura do Clube de Caçadores de Melgaço.

Foi preciso um ano péssimo de caça e em que a perdiz quase desapareceu para todos se juntarem e verem que muito podem fazer pela caça já que esta merece ser preservada e incentivada.

Sendo um dos grandes motivos de desporto em Melgaço, bom é que os caçadores se tenham reunido em Clube para poderem tomar todos as decisões que acharem convenientes e necessárias e também para promoverem as iniciativas que levem ao repovoamento, protecção e fiscalização das preciosas espécies cinegéticas.

Local óptimo para a caça e pesca, Melgaço bem merece a ajuda e a colaboração de todos na solução dum problema que reveste tão grande importância para o concelho.

Oxalá a acção do Clube de Caçadores de Melgaço se faça sentir e possa contar com a colaboração de todos os interessados para fazer da caça um desporto que valha a pena e que a todos dignifique.

REPRESSÃO NA ALEMANHA DO LESTE

Informações recentemente chegadas à Redacção do semanário "Pensamento Russo", dissidente, dão conta de que tiveram lugar ordeiras manifestações em 24 de Dezembro último, na cidade de Yena, da Alemanha Oriental.

Nas vésperas de Natal foi realizada uma manifestação pela paz a qual foi dispersa brutalmente pela polícia.

Em carta dirigida à Igreja Protestante um grupo de jovens católicos, na maioria estudantes, protestou contra a detenção de 14 participantes dessa ordeira manifestação. O tribunal julgou os jovens; todos foram condenados a penas de prisão. A sentença maior foi ditada contra o motorista de um camião que empunhava um cartaz da central sindical polaca "Solidariedade". Foi condenado a 20 meses de prisão.

A República da Alemanha Federal protestou junto das autoridades da Alemanha Oriental. Estas afirmaram, na sua resposta, que os jovens foram presos não por se manifestarem pela paz mas por terem proferido calúnias e por terem contactos com provocadores que armaram desordens, etc.

Na realidade os jovens foram reprimidos por se terem manifestado em actos públicos em defesa da paz e da religião, actos que nos países totalitários são proibidos.

As autoridades germano-orientais revelaram certa confusão pois a sua propaganda pacifista pelos Direitos Humanos, dirigida ao Ocidente, começa a ter repercussão no seu próprio país.

6/3/83

Trad.do russo por Francisco Ferreira

DA VILA E CONCELHO

VILA

ANIVERSARIO

Festejou o seu aniversário natalício o Sr. Arnaldo da Silva Pinto, Sub-Gerente da Agência do Banco Borges & Irmão desta vila.

Por tal motivo, felicitamos o aniversariante e desejamos que esta data se repita por muitos anos.

QUEDA

Na cidade de Braga, onde reside com seus familiares, foi vítima duma queda e fracturou o pé direito o nosso conterrâneo Sr. Oceano de Sousa (Ná).

Ao nosso amigo, desejamos rápidas melhoras.

QUEDA GRAVE

Na sua propriedade da freguesia de Penso, foi vítima duma queda o nosso conterrâneo e estimado assinante Sr. João da Costa Lucena, comerciante e industrial desta vila, fracturando o braço direito.

Desejamos-lhe rápidas melhoras.

MANUEL HERNANI DE ALMEIDA

Acompanhado de sua esposa e filhos, esteve entre nós o nosso amigo e conterrâneo Sr. Manuel Hernani de Almeida, Chefe da PSP em Ponte de Lima.

Os nossos cumprimentos.

PARA FRANÇA

Em visita a seus familiares partiu para França a Sr^a D. Janine de Castro, esposa do nosso conterrâneo Sr. Hilário Nunes de Castro.

"A Voz de Melgaço"

PROPRIETÁRIOS
A. Luis Vaz — Júlio H. Vaz
DIRECTOR-ADJUNTO
E ADMINISTRADOR
Carlos Nuno S. Vaz
REDACÇÃO E ADMINISTRAÇÃO
Largo da Senhora-a-Branca 105
4700 — BRAGA — Tel. 25284
Composto e Impresso em off-set na
Litografia A.C.—Braga

Assinaturas (Anual)

Portugal - 250\$00

Estrangeiro - 400\$00

Avião - 500\$00

Aos assinantes pede-se o pagamento no início de cada ano.

MANUEL MARIA PEREIRA

Acompanhado de sua esposa Sr^a D. Isaura Marinho Pereira, encontra-se entre nós vindo de França o nosso conterrâneo e estimado assinante Sr. Manuel Maria Pereira, residente em Le Creusot-71200.

Os nossos cumprimentos.

DR. JOSE ALBANO DE MELO

De visita à sua família, esteve entre nós o nosso conterrâneo e estimado assinante Sr. Dr. José Albano de Melo, advogado em Lisboa.

Os nossos cumprimentos.

ARQUITETO LUIS F. PINTO

Acompanhado de sua esposa e filhos esteve nesta vila o nosso conterrâneo Sr. Arquitecto Luis Fernandes Pinto, residente em Lisboa.

Os nossos cumprimentos.

ANIVERSARIO DE DOIS

IRMAOS GEMEOS

Festejaram o seu 3º aniversário natalício os irmãos gémeos Samuel e Filipe, filhos do nosso conterrâneo e estimado assinante Sr. Carlos Alberto do Paço e da Sr^a D. Palmira da Costa Velho do Paço, residentes em Montcenis 71200—Le Creusot—França.

Na sua residência, foi oferecido um almoço a inúmeros convidados e familiares.

Aos aniversariantes desejamos que esta data se repita por muitos anos no convívio de todos os seus familiares.

NECROLOGIA



D. MARIA ESTEVES M. MAGALHÃES

Na Casa de Saúde "POVISA" da cidade de Vigo—Espanha, onde se encontrava internada, faleceu a nossa conterrânea, senhora D. Maria Esteves Marques de Magalhães, viúva, de 84 anos de idade natural de S. Gregório-Cristóval, deste concelho.

A extinta, bondosa senhora, era descendente duma das mais distintas famílias da nossa terra e a sua morte causou profunda consternação em todos quantos a conheciam ou que com ela privavam.

Era mãe do nosso ilustre conterrâneo e estimado assinante Sr. Dr. Adriano Marques de Magalhães, Cônsul Geral do Equador na província da Galiza e advogado em Vigo, da Sr^a. D. Gló-

ria Maria Marques de Magalhães, sogra da Sr^a. Dr^a D. Rita Regojo Marques de Magalhães, avó dos senhores Dr. José António R. Marques de Magalhães (médico); Alexandre R. Marques de Magalhães (estudante); Adriano R. Marques de Magalhães, das senhoras D. Maria Rita R. Marques de Magalhães (estudante de medicina) D. Maria del Mar R. Marques de Magalhães (estudante); D. Maria Noémia R. Marques de Magalhães (estudante), dos senhores Professores catedráticos da Universidade Autónoma de Madrid Dr. Manuel Mella Marques de Magalhães e Dr. José Maria Mella Marques de Magalhães.

No seu funeral, que se realizou para o cemitério de Padrenda com missa de corpo presente concelebrada pelos Rv. dos Pe. João Carlos Cascão e Frei José Mella, religiosos Mercedários da Ordem de Las Mercês, de Poio de Sarrea e Verim (Pontevedra), acolitados por sacerdotes da Diocese de Orense e do Arciprestado de Melgaço, incorporaram-se algumas centenas de pessoas vindas de diversas localidades de Espanha e Portugal, sendo parte da mais alta representação.

A urna foi transportada no auto-fúnebre dos Bombeiros V. de Melgaço, acompanhada por um piquete de Bombeiros que prestou as devidas honras, bem assim como os seus 1º e 2º Comandantes e membros do Corpo Directivo da Corporação, de quem o filho da extinta é grande benemérito.

"A VOZ DE MELGAÇO" sensibilizada, apresenta a toda a família em luto o seu cartão das mais sentidas condolências.

ALFREDO DO PAÇO

AGRADECIMENTO

D. MARIA ESTEVES M. DE MAGALHÃES

A família da saudosa extinta, recentemente falecida na cidade de Vigo e sepultada no cemitério de Padrenda (Espanha), vem por este meio agradecer a todas as pessoas, em especial ao pi-

ELECTROVISÃO

José Carlos Carpinteiro

Agente oficial das marcas AEG

TELEFUNKEN

com assistência técnica

VENDA DE APARELHOS

ELECTRODOMÉSTICOS

Rua do Rio do Porto

Telefone, 42650 — 4690 MELGAÇO

quete dos Bombeiros V. de Melgaço, aos seus 1º e 2º Comandantes e Corpos Directivos, que estiveram presentes no funeral, bem assim como nos actos do culto, ou que de qualquer outro modo os acompanharam neste doloroso transe, pedindo desculpa de qualquer falta involuntária.

P'la Família

Dr. Adriano Marques Magalhães

PRADO

CASAMENTO: Foi em 27 de Fevereiro p.p.

que foi realizado na Igreja desta freguesia de Prado o casamento de Carlos Alberto Marques, com Maria José Gomes Domingues, sendo os pais do noivo naturais e residentes no lugar da Corredoura desta freguesia onde possuem a sua vivenda, neto de Emidio Augusto Marques.

A noiva natural de S. Amaro, filha de Aurélio Augusto Domingues e de Rosa Gomes Domingues foram padrinhos por parte da noiva seus tios António Domingues e Isaulina Rosa Gomes, estiveram presentes todos os seus familiares, findo o acto religioso os noivos foram em viagens de núpcias para o sul do país.

FALECIMENTO



Foi em 5 do corrente que faleceu no Hospital de Melgaço com a idade de 81 anos Carolina Fernandes, natural desta freguesia, residente no lugar de Stº Amaro para onde foi transportada no auto dos Bombeiros V. seu funeral foi em 7, da sua última residência para a Igreja, onde lhe foram prestados todos os actos religiosos, após os mesmos foi para o cemitério desta freguesia onde descansou em paz. O funeral foi acompanhado por pessoas amigas até à última morada.

"A Voz de Melgaço" este seu correspondente enviam à família em luto sentidos pêsames.

MANUEL SOUSA

CASAMENTO: Foi em 28 de Janeiro de 1983 que contraiu matrimónio Maximiano José Calheiros Gonçalves com Celeste Lamas Rodrigues, ambos professores oficiais; ele, filho de Lindolfo Gonçalves e de D. Maria da Paz Calheiros Gonçalves, da casa da Corredoura onde residem. A noiva é natural da Peneda. Foi realizado o acto religioso no Mosteiro da Peneda sendo padrinhos por parte do noivo: Luis Filipe Calheiros Gonçalves e esposa, ambos funcionários superiores; e por parte da noiva, sua irmã e cunhado. Findo o acto, o cortejo nupcial seguiu para o muito acreditado restaurante Bing-Beng que fica situado no início da estrada que segue para as freguesias montanhosas.

PARA FRANÇA

Depois de construírem as suas lindíssimas Vivenças, seguiram para França Henrique Adejuto Domingues e Manuel de Sousa Lobato.

DE FRANÇA: Veio D. Zulmira Dantas juntar-se ao seu exemplar marido que após ter conseguido a sua pensão e com avançada idade, reside na sua linda vivenda que comprou no Coto. Também lá o amigo Abílio Domingues possui uma linda vivenda e quintal onde se alojava o saudoso Arcipreste de Rouças, que sempre foi considerado como da família, muito conhecido e nunca esquecido, que tanto lutou pelas freguesias que pastoreou e por todo o Melgaço, foi ele, o Pe. Carlos Vaz.

MANUEL G. DE SOUSA

PAÇOS

ACTIVIDADE DA JUNTA DA FREGUESIA: - Segundo nos informaram a

Junta desta freguesia vai levar a cabo a ampliação do cemitério, visto já não haver espaço suficiente para a construção de novos jazigos. De facto tendo em conta que a população vai aumentando esta medida que a Junta tomou, já devia ser tomada há mais tempo. Oxalá

que as coisas corram pelo melhor e que não haja desânimo pelo caminho.

DOENTE GRAVE

Seguiu inesperadamente para um hospital da cidade do Porto onde se vai sujeitar a uma melindrosa operação cirúrgica, a Sr^a Maria do Céu Esteves, esposa do Sr. José Luis, do lugar de Azere. Que lhe corra tudo bem, são os nossos sinceros votos.

NECROLOGIA FALECIMENTO

Tna sua residência no lugar de Sá, faleceu há dias, a Sr^a Maria Lopes, solteira, de 47 anos de idade, filha de Carolina Lopes, e sobrinha do saudoso António Lopes. A infeliz Maria Lopes era a única sobrevivente da família Alfredo, pelo que o seu funeral que se realizou para o cemitério local, foi muito concorrido.

Paz à sua alma e aos restantes parentes as nossas condolências.

A.F.A.

CHAVIAES

Há dias, li uma notícia no jornal "O Primeiro de Janeiro", cujo título era o seguinte: MONTARGIL e a EDP POPULAÇÃO DESCONTENTE COM A FORMA DE COBRANÇA

... Como também sou dos doridos, embora dos de Chaviães, respiguei para aquele diário, meu reforço à população de Montargil, cuja publicação saiu no número do dia 7 do corrente, com o teor seguinte: - Não é inédito o que se passa com a população de Montargil, pelos maus serviços prestados pela EDP, na cobrança dos recibos de consumo de energia eléctrica. Infelizmente, podemos informar, que o caso é extensivo a vários concelhos deste país. Em algumas freguesias do concelho de Melgaço, pequenos comerciantes pagaram quantias que ultrapassaram os 16.000\$00, referentes aos últimos 3 meses do ano findo. Os outros consumidores, foram poucos

os felizardos abrangidos por um mínimo de 2.500\$00 havendo grande parte na casa dos 5 a 10 contos. Mas ainda e mais feliz foi um emigrante a residir em França, que com a sua casa fechada na terra, levou uma forte "pancada" da EDP. de 14.000\$

E evidente que custa muito pagar 3 meses de uma só vez, do que em 3 prestações, motivo por que há mais populações descontentes a juntar a de Montargil.

AS NOSSAS AMENDOEIRAS EM FLOR

Tanto se fala nas amendoeiras em flor do Algarve e nos últimos tempos, nas mimosas de Viana do Castelo e porque não falar no encanto das nossas mimosas e das árvores floridas da nossa terra?

O prodígio da natureza não será dominado pelo mesmo Deus? Se assim é, porque não demonstramos, aos que nos desconhecem através da imprensa, da rádio e da televisão, as belezas desta terra de Santa Maria? É bem certo o ditado: "Quem pobre nasce, pobre morre".

QUEM ESPERA DESESPERA

Depois de uns certos desânimos, dúvidas e incertezas, chegou finalmente o dia, de os habitantes dos lugares do Casal e da Bouça, desta freguesia, reaverem a sua esperança, da tão desejada e necessária estrada, pois, os trabalhos de abertura desta nova via, começaram há duas semanas e seguem em ritmo acelerado. Por isso, caso não surja qualquer contrariedade, é de prever que dentro de pouco tempo, chegue ao lugar da Bouça.

SEDE DA JUNTA DE FREGUESIA

Esta obra, embora esteja em fase adiantada, de momento está parada por falta de mão de obra. Todavia, sustentamos as esperanças de que ela seja inaugurada num futuro muito próximo.

REUNIÃO

A Junta, bem como a Assembleia da Freguesia

tiveram a sua primeira reunião, na tarde do dia 6 do corrente, pelas 14 horas. Entre outros assuntos tratados, foi aprovada a conta de gerência, referente ao ano de 1982.

A.R.

CRISTOVAI

ACTIVIDADES DA JUNTA DE FREGUESIA: Teve lugar no passado dia 6, mais uma sessão ordinária da Junta e Assembleia da Freguesia, tendo a Junta apresentado à Assembleia as seguintes propostas: 1^a. Foi apresentado o relatório e contas da Junta cessante, tendo sido aprovados por unanimidade. 2^o Foi aprovado pela Assembleia a venda de pinheiros nos logradouros da freguesia. 3^o A Assembleia também aprovou outra proposta sobre a exploração de água para reforço da existente para uso doméstico 4^o. Foi aprovada uma proposta da Junta, para esta obrigar o empreiteiro da estrada do Ramo, a rectificar a entrada do caminho do Coto em S. Gregório 5^o. A Assembleia também aprovou o antigo projecto da ampliação do cemitério tendo o novo projecto, ficado anulado. 6^o Autorizou a Junta a fazer a compra de alguns objectos para o escritório da mesma. Foram arquivados alguns requerimentos para posterior deferimento, tendo em vista os termos legais.

A.F.A.

Pensão Residencial «PEMBA»

Largo da Calçada — Telef. 42555
4960 MELGAÇO

Com sala própria para casamentos, baptizados e copos d'água

Excelente cozinha e vinhos da região

VENDE --SE VENDE--SE

Vinho Alvarinho de Adega particular.

Vendemos 500 litros.

SOUTO-PRADO

TEL. 42691

VENDE-SE VENDE-SE

quem semeia e não segura pode colher amargura



o seguro de colheitas

Abrange actualmente as seguintes culturas (por ordem alfabética): Ameixoeira, Arroz, Aveia, Aveleira, Batata, Cártamo, Castanheiro, Centeio, Cevada, Ervilha, Fava, Feijão, Flores (em estufa), Girassol, Grão de bico, Lúpulo, Macieira, Melão, Milho, Nogueira, Olival, (para conserva), Pereira, Pessegueiro, Produtos hortícolas (em estufa), Tabaco, Tomate, Trigo, Triticale e Vinha.

Cobrindo os riscos de incêndio, raio, explosão, tornados, trombas de água, granizo e

geadas tardias

ATENÇÃO: O RISCO DE GEADAS SÓ ESTÁ COBERTO DENTRO DAS SEGUINTES CONDIÇÕES:

DATA LIMITE PARA FAZER O SEGURO	DISTRITOS	DATA DE COBERTURA
30 de Março	Viana do Castelo, Braga, Porto, Aveiro e Coimbra	10 de Abril
10 de Abril	Bragança, Castelo Branco, Guarda, Vila Real e Viseu	20 de Abril

Consulte a sua Companhia de Seguros e aconselhe-se nos Serviços Regionais do MAP.



Instituto de Seguros de Portugal

Com o título abaixo, vou principiar uma série de certos esclarecimentos que, se nada de novo vos disser, servirá, estou certo, de leitura agradável.

AURELIO R. BARBOSA

DIVULGANDO

AS SANDUICHES FORAM INVENTADAS

PELO CONDE DE SANDWICH

Segundo a lenda, John Montagu, 4º conde de Sandwich (1718-1792), era um jogador inveterado, que permanecia sentado vinte e quatro horas a fio a uma mesa de jogo, o qual se recusava a interromper mesmo à hora das refeições, preferindo comer fatias de carne entre duas de pão. Assim nasceu a "sandwich".

Afirma um escritor que a verdadeira invenção nasceu às 5 horas da manhã do dia 6 de Agosto de 1762.

Parece, porém, improvável que, ao longo de séculos de consumo de pão em todos os países do mundo, a ninguém antes de 1762 tivesse ocorrido a ideia de envolver em pão algumas fatias de carne; o que acontecia, sem dúvida, era que faltava apenas o nome para designar este preparado. E uma investigação mais profunda prova que de facto assim acontecia, pois os Romanos consumiam uma refeição dessas, à qual chamavam offula. Foram necessários muitos séculos, e a história de Montagu, para que a essa refeição fosse atribuído um nome, originariamente inglês. Não obstante, o moderno biógrafo de Montagu afirma que mesmo a história é incorrecta. Segundo parece, Montagu não era jogador viciado; era um homem de Estado e um trabalhador incansável, que chegou a ser primeiro-lorde do Almirantado, e que frequentemente comia uma sandwich que segurava numa mão enquanto escrevia com a outra. A divulgação deste seu hábito conduziu talvez à adopção da palavra, cujo uso estava já generalizado em Inglaterra cerca de 1762.

X

JULIO CESAR NASCEU DE UMA CESARIANA

Até à invenção dos anti-sépticos, nos tempos recentes, a cesariana - técnica que permite retirar a criança directamente do ventre da materno utilizada em casos de parto difícil - era uma operação que implicava graves riscos, embora não impossível.

Era certamente conhecida pelo Mundo Antigo, mas é mais provável que, embora alguns bebés possam ter sido salvos através deste processo, as mães tenham morrido de septicemia e de outras complicações. Sabemos, no entanto, que Aurélia, a mãe de Júlio César, não morreu - é incontestável que estava viva quando Júlio César invadiu a Grã-Bretanha em 55 a.c. Se Júlio César tivesse nascido de uma cesariana, é surpreendente que esta intervenção cirúrgica não tenha sido mencionada pelo notável médico romano Celsus, que descreveu permenorizadamente a operação em 30 d.C. Um pouco mais tarde, porém, o historiador Plínio, pouco digno de crédito, sugere efectivamente que César nasceu por este método.

A palavra latina caesura, que significa "corte" poderá ter induzido a erro, mas há uma explicação ainda mais provável. Segundo uma lei romana, as mulheres que morriam no fim da gravidez eram operadas para se lhes retirar as crianças - possivelmente para as salvar, mas também para que as mães e filhos pudessem ser sepultados separadamente. A lei, conhecida como lex caesarea, foi codificada cerca de

setecentos anos antes do tempo de Júlio César. As crianças assim nascidas eram conhecidas como caesones. O termo "cesariana", pode, conseqüentemente, ter derivado do nome da lei que estipulava esta prática e que não tinha qualquer ligação com César.

Diz-se que a primeira destas intervenções bem sucedida, na qual foram salvos mãe e filho, foi realizada pelo suíço Jacob Nufer em 1500, mas as provas de qualquer operação deste tipo antes do século XVIII são muito insuficientes. Até este século, porém, uma cesariana era extremamente perigosa; mesmo no século XIX registava-se uma taxa de mortalidade entre as mães de 75%. Actualmente esta operação é uma importante segura técnica de parto, sempre que a via vaginal não é praticável e se torne necessário terminar rapidamente a gravidez ou o parto para salvaguardar a vida ou a saúde da mãe ou da criança.

VENDE-SE * VENDE-SE * VENDE * VENDE-SE * VENDE

V E N D E - S E

MONTE "SRª.DA GRAÇA" JUNTO AO BAIRRO CAMARÁRIO COM 7000 m² SERVIDO POR AMPLO CAMINHO.PRÓPRIO PARA CONSTRUÇÃO.

+ TAPADA DAS SECAS/PRADO JUNTO DA ESTRADA, COM 5500m² MUITO BOAS PERSPECTIVAS.

+ "VALADOS" EM GALVÃO DE BAIXO/MELGAÇO, INCLUINDO UM SOUTO.

ACEITAM-SE PROPOSTAS: TRATA CAPITÃO PEREIRA DE CASTRO.

VALENÇA - TEL.22125

VENDE-SE VENDE-SE VENDE-SE VENDE-SE VENDE-SE

A M A N C I O R. S A N T O S

M E D I C O

Consultas diárias: Sábado de manhã - desde as 17 horas (consultas a partir de 15 de Outubro).

CLINICA GERAL = CRIANÇAS E SENHORAS

Consultório: Rua das Escolas - Melgaço

Residência: De trás da Casa do Povo - Melgaço.

NOSSA TERRA * PELA NOSSA TERRA * PELA NOSSA

lá assistir depois da Páscoa (pelo Pentecostes?), a umas festas que ali se realizam, em honra do Divino Espírito Santo. Essas festas sendo pagãs, têm um certo cunho de caridade pois nesse período, das festas é distribuído de graça aos mais pobres, pão e carne, além da distribuição de bolos a quem ande pelas ruas da terra. Parece que o costume de tais festas foi instituído pela, ou no tempo da rainha Santa Isabel.

Quando eu era pequeno, apareciam na nossa terra uns homens, em determinada época do ano, que dizia a minha mãe, eram da irmandade do Espírito Santo de Coura. Cobravam, naquele tempo, alguns tostões que, eu pequeno, nunca compreendi para que eram.

Recordando assim estes três costumes, eu gostaria de saber:

.Qual o significado da procissão de Riba do Mouro à Senhora da Orada?

.Que ligação poderá haver, se é que há, entre as festas do Divino Espírito Santo nos Açores e a Irmandade do Espírito Santo de Coura?

.O que foi, ou ainda será, a Irmandade do Espírito Santo de Coura?

CARLOS ALBERTO AFONSSO

Lisboa, FEV/83

Expresso Alto Minho

Emp. de Transp. Courense, L.da Rocar Viagens & Turismo, L.da
 Salvador Alves Pereira & F.^{os}, L.^{da} Auto Viação Melgaço, L.da.

Informamos que, a partir de 24 de Novembro/82, o nosso Expresso passa a praticar o seguinte horário:

Locais de Paragem

Venda de Bilhetes

S. GREGÓRIO — BRAGA — LISBOA					
a	c	Localidades	a	b	
7.30	19.00	P S. Gregório	C	20.25	7.35
7.45	19.15	Melgaço		20.10	7.20
8.15	19.45	Monção		19.35	6.50
9.00	20.40	Arcos de Valdevez		18.50	6.10
9.05	20.50	P. da Barca		18.45	6.00
9.25	21.05	Portela do Vade		18.25	5.45
9.30	21.10	Pico de Regalados		18.15	5.35
9.35	21.20	Vila Verde		18.10	5.30
9.50	22.00	Braga		18.00	5.15
11.05	23.30	Porto		16.30	4.30
17.30	5.00	C Lisboa	P	10.30	23.00

Observações:
 a) Excepto Sábados, Domingos e Feriados
 b) As Sextas Feiras sendo Feriado a viagem será alterada.
 c) Aos Domingos ou Segunda Feira se Feriado.

S. Gregório — Café Santa Barbara Telefone 42166
 S. Gregório — Café do Seixo Telefone 42443
 Melgaço — Auto Viação Melgaço Telefone 42157
 Melgaço — Café Stop Melgaço Telef. 42399
 Melgaço — Agência de Viagens Rumo Telefone 42278
 Monção — Auto Viação Melgaço Telefone 52606
 P. Coura — Rocar Viagens Turismo Telefone 92322
 A. Valdevez — Salvador A. Pereira & F. Lda } 65116
 } 65151
 P. Barca — Salvador A. Pereira & F. Lda Tlf. 42181
 Portela do Vade — Café S. José, Telefone 34124
 Pico de Regalados — Alvaro Reis, Telefone 32668
 Vila Verde — José Maria da Silva, Telefone 32128
 Braga — Salvador Alves Pereira & F. Lda.
 Central de Camionagem, Telefone 23453
 Porto — Turilis, Rua da Meditação, 54
 (Rotunda da Boa Vista) Telefone 62743
 Lisboa — Turilis, Campo Pequeno, 42, E } 731449
 } 770309

PENSÃO RESTAURANTE

FLOR DO MINHO (0 27)

DE — Júlia Augusta Lopes

- * Esmerado serviço de cozinha
- * Óptimos vinhos e bons quartos.

Telef. 4 23 40 — 4980 MELGAÇO

Centro Médico

Atendimento das 8 às 70 horas

- * Consultas de clínica geral
- * Doenças de senhoras
- * Doenças de crianças
- * Pequenas cirurgias
- * Electrocardiogramas
- * Visitas domiciliárias
- * Análises

Largo Santo Cristo

Telefone 4 24 40 — MELGAÇO

Bento Gomes

Materiais de Construção Civil

Telefone, 4-21 13

4960 MELGAÇO

POLÍTICA NACIONAL

AS PROXIMAS ELEIÇÕES...

Meu caro António Dias.

Como te disse no último número, o Presidente da República marcou as eleições gerais para o próximo dia 25 de Abril.

Os nomes dos deputados pelos diferentes partidos foram apresentados até à meia-noite do dia 1 de Março.

Os partidos democráticos, mais votados, que concorrem às eleições são o Partido Social Democrata, o Partido Socialista e o Centro Democrático Social.

O Partido Social Democrata e o Centro Democrático Social, o primeiro fundado por Sá Carneiro e o segundo por Freitas do Amaral, realizaram os seus congressos no passado mês de Fevereiro.

Como sabes, nas últimas eleições, estes dois partidos com o Partido Popular Monárquico concorreram às eleições numa aliança, a Aliança Democrática. Nestas eleições concorrem separadamente, sem excluírem a hipótese de uma coligação para formar governo, se o resultado eleitoral o aconselhar.

Desta forma querem ver o peso de cada partido e querem sentir a posição do eleitorado.

O Partido Socialista que teve uma grande divisão interna, pois os elementos do ex-secretariado não quiseram aceitar as decisões de Mário Soares, aceitou nas suas listas: independentes, muitos e alguns da UEDS e da ASDI. O Partido Comunista concorre com o movimento Democrático com o rótulo: Aliança Povo Unido.

Aqui tens os principais partidos que concorrem às eleições do próximo dia 25 de Abril.

JULIO VAZ

Compre agora e pague
 — em 12 MESES, em —

Móveis Castelo

DE Ramiro de Lima A. Cerqueira

RUA DAS ESCOLAS
 TELEF. 4 26 95 — 4960 MELGAÇO

EXPOSIÇÃO:
 RUA DA CALÇADA

VENDE-SE * VENDE-SE *

CASA C/ RÓCIOS E CORTE.

Vende-se, em Cevidade —
 Paderne. TRATA:

Alberto José Fernandes
 Pias — Gave — Melgaço

VENDE-SE * VENDE-SE *

SERRALHARIA ARTÍSTICA

CODY

— PORTAS — CAIXILHOS —

— MARQUISES —

(Tudo em Alumínio Anodizado)

de — Carlos Alberto Codesso
 Granjão - Paderne Telef. 42244

4960 Melgaço

Espelhos e Cristais

Vidros para Janelas
 Automóveis
 Estabelecimentos

Telhas e Tijolos de Vidro

Sociedade de Cristais, Lda
 Rua do Almada, 25 - PORTO - Tel. 311057

COMPRE

Móveis Leais

ALEGRIA EM SUA CASA

Aprígio Perreira Leal

Armazém Grupo C:
 LUGAR DA LOJA NOVA
 4960 MELGAÇO

Sede e Fábrica:
 TELEF. 7 21 62 — MODELOS
 4590 PAÇOS DE FERREIRA

GOZE FÉRIAS INVESTINDO INVISTA GOZANDO FÉRIAS

No melhor local da costa do Algarve: Praia da Falésia, a meio caminho entre Albufeira e Vila Moura.

Apartamentos em prédios de apenas dois pisos construídos recentemente. Ambiente de sossego, com todas as comodidades.

Escolha

Compra de propriedade completa de apartamentos T0 mobilados e equipados, a partir de 2.150 contos; ou de direitos perpétuos de habitação mensal, com registo da correspondente propriedade na Conservatória, de acordo com a nova lei (Decreto-Lei 355/81, de 31 de Dezembro). Preços de lançamento de 260 a 410 contos (a serem actualizados antes do fim do ano).

E mais

Habite-os (ou empreste-os, ou arrendê-os a quem entender) no mês de que é proprietário; ou arrendê-os ao TCP que lhe pagará uma renda correspondente a 19% (dezanove por cento) sobre o respectivo preço deste seu investimento; ou dê de arrendamento ao TCP uma quinzena e reserve outra para si ou para quem quiser.

DAMOS INFORMAÇÕES PORMENORIZADAS POR CORREIO OU PESSOALMENTE SEM COMPROMISSO PARA SI

COMERCIALIZAÇÃO



HADIDEIA

UM EMPREENDIMENTO

COPTA - Companhia Portuguesa de Turismo do Algarve SARL.

Representação no ALTO MINHO

SABIL - Av. Nova-4960 MELGAÇO
TEL. 42218

FEITOSA-4990 Ponte de Lima
TEL. 941957

Nome _____
Profissão _____ Telef. _____
Residência _____

OS COMUNISTAS NO DISTRITO DE VIANA DO CASTELO

Os comunistas, reunidos na APU-Aliança Povo Unido- tem desenvolvido, em todas as eleições - legislativas e autárquicas - grande actividade em ordem a conseguirem um deputado e alguma Câmara.

As últimas eleições autárquicas efectuadas em 12 de Dezembro de 1982, dão-nos os seguintes números dos comunistas, contados nas urnas:

- Nos Arcos de Valdevez: 708 para a Assembleia Mun. e 736, para a Câmara Municipal;
- Em Caminha: 932, para a AM, e 795 para a CM;
- Em Melgaço: 187, para a AM, e 163 para a CM;
- Em Monção: 299, para a AM, e 261, para a CM;
- Em Paredes de Coura: 790, para a AM, e 802 para a CM;
- Em Ponte da Barca: 298, para a AM, e 232 para a CM;
- Em Ponte de Lima: 1.614, para a AM, e 1.564, para a CM;
- Em Valença: 362, para a AM, e 285, para a CM;
- Em Viana do Castelo: 8.788, para a AM; e 8.002 para a CM;
- Em Vila Nova de Cerveira: 170 para a AM, e 145, para a CM;

Curioso notar-se que a maior percentagem de votos comunistas, no Distrito, se verifica nos concelhos de Viana do Castelo, Ponte de Lima, Caminha, Paredes de Coura e Arcos de Valdevez, somando Viana do Castelo mais do que os restantes em conjunto.

No Concelho de Viana, a caminho de Caminha, pela beira-mar, e de Ponte de Lima e Arcos, pelo rio Lima, encontra-se duas unidades industriais, que, desde a primeira hora, cultivaram células comunistas de pressão e de expansão. Essas unidades industriais são os Estaleiros Navais e a Celnorte.

Nas últimas eleições legislativas, foi destacado para o distrito de Viana do Castelo um candidato a deputado que nem era do Distrito. Perderam. E até ao presente, o Distrito de Viana nem tem um deputado comunista nem uma Câmara comunista, o que é um bom sinal a favor do clima social e político da região.

ASSINE E DIVULGUE A VOZ DE MELGAÇO

SABIL

SENHORES COMERCIANTES

A sua empresa assistida com um computador MIXDORF 8820 mais vendido no mundo.

Serviços de Auditoria e Contabilidade, Lda. com escritório na Av. Nova-4960 - MELGAÇO, oferece os seus serviços nas seguintes áreas de trabalho.

- Obtenção de benefícios fiscais.
- Consultas técnicas e fiscais.
- Planeamento e montagem de sistemas contabilísticos.
- Estudos económicos e financeiros.
- Serviços de contabilidade geral e analítica.
- Peritagem e controlo interno.
- Obtenção do certificado de comerciante.
- Obtenção do cartão do Gabinete do Registo Nacional cartão do contribuinte.

Para informações: Telef. 42218

CORREIO DOS ASSINANTES

Justiniano Gomes escreveu-nos de França e, mais uma vez lamenta que o nosso jornal não tenha correspondente em Penso.

Outro escreveu-nos a pedir que arranjassemos um correspondente em Fiães.

Podemos garantir que de há muitos anos tentamos ter correspondente em todas as freguesias.

Infelizmente as pessoas escusam-se. Não incómodos.

Por isso se compreende da nossa gratidão aos correspondentes que, todos os quinze dias, ou quase, todos, nos mandam as suas correspondências de Cristóval, Paços, Chaviães, Prado e Vila.

Como lhes estamos agra decidos!

Não haverá em Penso e em Fiães quem queira responder aos seus contereos?

APREENSÃO DE BACALHAU

A imprensa noticiou, nas últimas semanas, que a Guarda Fiscal de Viana do Castelo apreendeu 250 toneladas de bacalhau, no valor de 75 mil contos, que estavam a ser descarregar do navio "Senhor das Candeias", no porto da cidade de Viana.

Os jornais disseram que a apreensão se fez porque o bacalhau estava a ser introduzido ilegalmente no País, visto que era bacalhau já seco e, portanto, comprado e não pescado.

A imprensa disse que o bacalhau se destinava à Empresa de Pesca de Viana, da qual um dos proprietários é o Sr. Samarra.

AUSENCIA DA CÂMARA

No dia 27 de Fevereiro, realizou-se na Casa do Minho, em Lisboa, o almoço de Monção e Melgaço.

Estiveram presentes, muitos monçanences e melgacenses.

Aconteceu, porém, que, ao contrário da Câmara de Monção, a de Melgaço não compareceu nem se fez representar.

O NOSSO "MUITO OBRIGADO"

Dois melgacenses, que residem na cidade de Lisboa, tendo as suas assinaturas em dia, enviaram-nos para as despesas do jornal: um, dois mil escudos; o outro, três mil escudos.

Proibiram-nos que lhes publicássemos o nome.

Respeitamos-lhes a exigência, mas não podíamos calar, aqui, em público, o nosso "Muito Obrigado".

UMA CORRECÇÃO

O nosso jornal tem saído, desde Janeiro com a indicação Ano XXXVIII.

Foi iniciativa e engano da tipografia.

O ano de existência do jornal é o dia 1 de Junho.

Estamos, portanto, no Ano XXXVII.

Manuel António Ribeiro SOLICITADOR

Largo Hermenegildo Solheiro
MELGAÇO

AUTO MELGAÇO de EDUARDO JORGE LOURENÇO * S. PAIO MELGAÇO

TEL. 42459

Manuel Domingues AVOGADO

Escritório: Rua Velha (antigo Consultório do Dr. Saavedra)

MELGAÇO

vem da pág. 1

do Kremlin nem dos seus apoiantes como Costa Gomes, Silas Cerqueira e outros elementos perturbadores que fazem o jogo do regime moscovita opressor. Que confiança se pode ter nos governantes que não reconhecem sequer os direitos e as liberdades dos povos da Rússia.

Que fizeram os governantes soviéticos na Hungria, na Checoslováquia, em Angola ou na Polónia? Reprimem!

Os homens e os regimes políticos devem ser julgados pelos actos que praticam.

Na prática, o Kremlin não reconhece os direitos democráticos dos povos.

É correcta a atitude do Partido Socialista Português que se demarca dessa conferência, e declarou: "Os objectivos da chamada conferência de solidariedade de com os países da linha da frente, que tem o apoio expresso de Ramalho Eanes, e é objecto da cruzada pró-soviética do conselheiro revolucionário Victor Alves, não podem ser entendidos com um acto isento e independente".

"os organismos como o Conselho Português da Paz e Cooperação, são destituídos de qualquer representatividade e não significam outra coisa senão sucursais da estratégia soviética à escala planetária" - sublinha a declaração do Partido Socialista Português.

17.2.83

CANTINHO DOS NOSSOS AMIGOS

Em tempos de austeridade e em que é preciso evitar todas as despesas possíveis, temos seguido o princípio de publicar no jornal os nomes dos assinantes que pagaram por vale ou cheque, ficando a publicação do nome no jornal a valer de recibo.

A compreensão dos nossos amigos muito poderá ajudar a resolver as dificuldades que se põem à existência de um jornal de um concelho pequeno

Pagaram 1982: Dr. Manuel Rosado Coutinho; Augusto de Jesus Pires; Manuel José Pereira; Joaquim de Sousa; Manuel José Cardoso; Maria de La Salette C. Alves.

PAGARAM 1983: Pe. Manuel Domingues, como amigo e dando sugestões que muito agradecemos e esperamos poder vir a concretizar; Luis António Reinales-França; Carlos Alberto Afonso, Lisboa, como amigo; Manuel José da Rocha; João Luis Gonçalves Ribeiro; António Rei Cardoso, França, pagou 83,84 e 85 e pede notícias de Paderne. Mandou também uma quantia para ajuda do jornal. Manuel Fernandes de Sousa, Lisboa pagou 82 e 83. Armando de Almeida, Oeiras, como amigo; Herculano Afonso, Braga; Família do Dr. Francisco Botas; José Martins da Costa Lobo Maia, como amigo; Carolina Julia Esteves Solheiro Silva, que pagou também 1984.

P.S. Amigo - António Viana Cardoso-Porto, o seu vale de 450\$00 foi recebido e está salda a assinatura de 1982-83.

A todos muito obrigado e que muitos outros lhes sigam o exemplo.

ROUBADA A OURIVESARIA - COIMBRA

Entre as 2 e as 3 da madrugada de 6 do corrente foi assaltada a Ourivesaria Coimbra, na Rua Rio do Porto, do Sr. Manuel da Cruz Dias. Os larápios levaram objectos que, segundo estimativas, totalizam 8 Kg de ouro que valerão uns 12 a 15 mil contos.

Foi por arrombamento da porta de uma garagem contínua que os gatunos entraram no estabelecimento após terem desfeito uma parede de tijolo.

Os assaltantes deixaram alguns objectos que utilizaram. A polícia judiciária recolheu-os para as suas averiguações.

ESTRADA DA PENEDA

Estão em curso já alguns trabalhos desta importante obra que muito virá beneficiar, não só o Santuário da Peneda, mas também o término do concelho.

Ficará com 12 metros de largura, sendo 8 asfaltados.

Só daqui por 2 anos ou até mais é que a obra estará concluída se não houver precalços no caminho

APARELHO ANTI-ROUBO COM RADAR

Sob a denominação de "Albaco radar-safe MW-02" foi lançado no mercado holandês um sistema compacto de vigilância produzido pela companhia ICOMA (Wolfhezerweg 102, 6874 AH Wolfheze). Medindo 46x10,5x26 cm, o aparelho tem aspecto e formato que o fazem passar despercebido num conjunto de som, por exemplo. Ao ser ligado à tomada de corrente, voltado para a área a ser fiscalizada (3x4,5x15 metros), basta ajustá-lo de forma simples e estará pronto para funcionar.

O aparelho utiliza o princípio do radar, emitindo micro-ondas e captando seus ecos. As janelas e portas não constituem obstáculos a essas ondas. O aparelho é activado 45 segundos após ter sido ligado. Se o campo do radar for perturbado, uma sirene uivará (mais de 100 decibéis) e um flash electrónico se iluminará a cada 2 segundos. Se o intruso fugir e o campo do radar não for mais perturbado, os sinais de alarme cessarão automaticamente após dois minutos.

A versão padronizada do aparelho é provida ainda de dois blocos conectadores que permitem usar luzes rotativas adicionais, sirenes, contatos vibradores e serem ligados em portas e janelas, ou a serem ligados a outros lugares de interesse.

O aparelho pode ser desativado somente pelo proprietário. Para isso ele precisa escolher um código pessoal (com 3 algarismos no máximo) em um teclado existente na parte fronteira do aparelho, apertando os números em menos de 20 segundos.

No caso de haver interrupção de corrente eléctrica, uma bateria interna recarregável automaticamente fornecerá a energia necessária.

PELA NOSSA TERRA * PELA NOSSA TERRA * PELA

COSTUMES

Houve em tempos na nossa terra, o costume de as pessoas da freguesia de Riba do Mouro se deslocarem a Melgaço uma vez em cada ano e formarem, parece que junto da capela do Santo Cristo, uma procissão que se dirigia até à capela da Senhora da Orada.

Curioso, que sou, dos costumes da nossa terra e de outras terras, escrevi há alguns anos ao senhor padre Bernardo Pintor no sentido de ele me informar, até através deste jornal, o significado de tal costume.

Porquê o senhor padre Bernardo? Porque sendo ele um estudioso das "coisas" da nossa terra me pareceu a pessoa mais capaz para satisfazer a minha curiosidade. O senhor padre Bernardo, na altura, pediu-me talvez com interesse de arquivo, as minhas notas bibliográficas que lhe forneci de imediato, prometendo esclarecimento logo que possível.

Os anos passaram entretanto; mas como ainda continuo com a mesma curiosidade o senhor padre Bernardo continua silencioso. Aqui fica esta pergunta as que se seguem para quem queira e saiba responder

Alguns meses passados nos Açores quando em serviço militar ao serviço da Marinha de Guerra, pud